

DOI: 10.31862/2500-297X-2019-3-62-70

**О.В. Борщева**

Севастопольский государственный университет,  
299053 г. Севастополь, Российская Федерация

## Принципы отбора подкастов для обучения иностранному языку

Статья посвящена одной из интернет-технологий – технологии подкастинга в обучении иностранному языку. В начале статьи автор выделяет ряд проблем, с которыми сталкивается каждый преподаватель иностранного языка в вузе. Технология подкастинга рассматривается как одно из эффективных способов решения описанных проблем. Автор отмечает особенности работы с подкастами, указывает методические задачи, которые решаются при их использовании в обучении иностранному языку. В статье описываются наиболее полезные интернет-ресурсы, где преподаватель может найти подкасты, а также алгоритм работы с ними. Основываясь на своем и опыте коллег, автор выделяет основные принципы отбора подкастов, использование которых может способствовать эффективной работе на занятиях по иностранному языку.

**Ключевые слова:** обучение иностранному языку, подкаст, интернет-ресурсы, аудирование, мотивация

ССЫЛКА НА СТАТЬЮ: Борщева О.В. Принципы отбора подкастов для обучения иностранному языку // Педагогика и психология образования. 2019. № 3. С. 62–70. DOI: 10.31862/2500-297X-2019-3-62-70



DOI: 10.31862/2500-297X-2019-3-62-70

**O. Borshcheva**

Sevastopol State University,  
Sevastopol, 299053, Russian Federation

## Principles of selection of podcasts in teaching a foreign language

The article is devoted to one of the internet technologies – podcasting technology in teaching a foreign language. At the beginning of the article the author identifies a number of problems that each foreign language teacher has to deal with at the University. Podcasting technology is considered as one of the effective ways to solve the described problems. The author describes specific features of working with podcasts, points out the methodological problems that are solved when using podcasts in teaching a foreign language. The article gives a description of the most useful online resources where the teacher can find podcasts, as well as the algorithm of working with them. In conclusion, relying on her and her colleagues' experience, the author highlights the basic principles of podcast selection, the use of which can contribute to more effective work with podcasts in foreign language classes.

**Key words:** foreign language teaching, podcast, Internet-resources, listening, motivation

CITATION: Borshcheva O.V. Principles of selection of podcasts in teaching a foreign language. *Pedagogy and Psychology of Education*. 2019. No. 3. Pp. 62–70. DOI: 10.31862/2500-297X-2019-3-62-70

Сегодня обучение иностранному языку в вузе невозможно представить без использования современных средств Интернета, который стал частью нашей жизни. Использование онлайн рабочей тетради, Moodle, блог-технологии, вики-технологии, подкастов стало не только реальностью, но и во многом интенсифицировало процесс обучения. Технология подкастинга является достаточно широко используемой на занятиях по иностранному языку.

В данной статье мы рассмотрим принципы отбора подкастов, опираясь на которые преподаватель сможет более эффективно использовать технологию подкастинга при обучении иностранному языку.

Целью обучения иностранному языку является развитие иноязычной коммуникативной компетенции, которая включает в себя речевую, языковую, социокультурную, компенсаторную компетенции. Для достижения этой цели учащиеся должны быть достаточно мотивированы. Однако уровень мотивации большей части студентов первого курса неязыкового вуза достаточно низкий. Связано это, на наш взгляд, с рядом причин, таких как: недостаточное количество аудиторных часов; низкий уровень владения языком; неразвитые навыки говорения на иностранном языке; непонимание речи на слух; отсутствие видимого прогресса; отсутствие опыта общения с носителями языка; отсутствие социокультурных знаний о странах изучаемого языка.

Одной из интернет-технологий, благодаря которой можно решить большую часть вышеуказанных проблем и тем самым мотивировать студентов к изучению иностранного языка, является технология подкастинга. П.В. Сысоев, с определением которого мы согласны, считает, что подкаст – это «аудио- или видеозапись, сделанная любым человеком, которая доступна для прослушивания или просмотра во всемирной сети» [6, с. 183]. Подкастинг дает возможность просматривать и прослушивать аудио- и видеофайлы (подкасты) в любое удобное время. Можно не только просматривать уже существующие подкасты, но и создавать свои. Например, есть возможность записать себя с экрана монитора, тем самым развивая навыки говорения.

Необходимо отметить особенности работы с подкастами:

- создание и размещение в сети Интернет личных подкастов;
- организация сетевого обслуживания подкаста в личной зоне пользователя;
- создание личной зоны пользователя и ее модерация;
- хронологическое размещение комментариев, когда пользователи не могут вносить в них изменения;
- доступность подкаста для просмотра всем зарегистрированным пользователям [7].

Использование подкастов в процессе обучения иностранному языку позволяет решить ряд методических задач: формирование аудитивных навыков и умения понимания иноязычной речи на слух, формирование и совершенствование слухо-произносительных навыков, расширение и обогащение лексического словаря, формирование и совершенствование грамматических навыков, развитие умений говорения и письменной речи [5].

Рассматривая способы использования подкастов, можно выделить следующие:

- 1) прослушивание в режиме онлайн без загрузки файла;
- 2) прослушивание файла после загрузки на мобильный телефон, планшет, ноутбук, iPod и т.д.;
- 3) создание собственных подкастов, которые можно распространить в сети Интернет [1, с. 135].

Таким образом, технология подкастинга может быть использована не только для развития навыков аудирования, но и для развития навыков говорения.

Какие языковые навыки у студентов вуза наименее развиты? Наш педагогический опыт показывает, что достаточное количество учащихся имеют трудности с восприятием речи на слух. Аудирование является одним из самых сложных видов речевой деятельности для учащихся. В особенности, если студенты дома практически не слушают иноязычную речь, а на занятиях по иностранному языку преподаватель не всегда говорит на иностранном языке, при этом количество аудиторных часов в университете сокращается из года в год. Несомненно, не имея практики аудирования, невозможно научиться понимать иноязычную речь на слух. В связи с этим, технология подкастинга является необходимым элементом обучения учащихся иностранному языку. В Интернете существует огромное количество подкастов на различные темы. При самостоятельной деятельности учащиеся могут выбирать их в соответствии со своими интересами. Также можно найти подкасты для разных уровней владения языком.

Благодаря работе с подкастами у студентов не только развиваются навыки аудирования, но и значительно повышается уровень их мотивации по следующим причинам:

- вовлечение в учебный процесс современных технологий; аудирование стало доступным для большого количества учащихся благодаря мобильным телефонам и планшетам;
- появление возможности прослушать подкаст множество раз и выбрать тему согласно интересам учащегося;
- наличие визуального подкрепления (текстовый файл или видео);
- возможность выбора тем подкастов в зависимости от возраста и специальности студента [4].

Как подчеркивают исследователи, студенты, которые используют подкасты в своей учебной деятельности, достигают более высоких результатов, чем те, которые выполняют только традиционные задания [2].

По мнению И.П. Головчук и А.К. Максимовой, включение подкастов в процесс обучения иностранному языку дает возможность выйти на «качественно новый уровень владения языком как средством

межкультурного иноязычного общения, развивает навыки и умения, выходящие за рамки иноязычной компетенции: умение работать в коллективе, уверенность в себе» [3].

Итак, перед педагогом и учащимся открывается большое количество возможностей, ресурсов Интернета, способствующих совершенствованию навыков студентов. Каким образом педагогу выбирать подкасты для своих студентов? На что ему следует опираться? На наш взгляд, преподавателю важно исходить из потребностей студентов и опираться на принципы отбора подкастов для обучения иностранному языку.

Исходя из нашего и опыта наших коллег, рассмотрим основные принципы отбора подкастов.

1. Принцип аутентичности. В обучении преподаватель использует подкасты, созданные носителями языка, благодаря чему студенты соприкасаются с языковой средой, узнают особенности произношения, интонации, варианты диалектов. Желательно выбирать сайты известных организаций, для учебных целей важен всемирно признанный источник подкастов, ресурс, над которым работает множество людей, носителей языка, методистов и педагогов.

2. Принцип соответствия содержания подкаста интересам студентов. Преподаватель заранее выясняет у студентов в устной или письменной форме, чем они интересуются, что хотели бы узнать. Так как подкастов существует много, всегда есть возможность выбора. На многих Интернет-ресурсах подкасты сортированы по темам и категориям, что облегчает поиск.

3. Принцип доступности и посильности. Преподавателю следует выбирать такие подкасты, прослушивание и понимание которых доступно для студентов. Это касается темы, лексико-грамматической структуры, технической доступности (подкаст может быть прослушан любым пользователем сети Интернет). Рекомендованная длительность звучания не должна превышать 4 мин для начальных уровней владения языком и не более 9 мин для продвинутых уровней.

4. Принцип актуальности и новизны. Следует выбирать такие подкасты, цель которых – формирование нового опыта, обогащение актуальными знаниями и информацией. Многие интернет-ресурсы содержат подкасты, освещающие новости из разных областей жизни: культуры, технологии, здоровья, политики, искусства и т.д. Таким образом, учащиеся не только совершенствуют навыки аудирования, но и расширяют кругозор и развивают критическое мышление.

5. Принцип соответствия содержания подкаста уровню владения иностранным языком студента. Важно изначально правильно протестировать студентов и определить их уровень владения иностранным языком.

На многих Интернет-ресурсах подкасты поделены по категориям в соответствии с уровнем владения языком (обычно это «начальный», «средний» и «продвинутый»). В зависимости от этого уровня, подкасты варьируются по длительности (от двух минут для «начального» уровня и девяти для «продвинутого»), скорости говорения, а также отличаются по лексико-грамматическому содержанию.

6. Принцип социокультурной направленности. Работа с подкастом должна способствовать формированию знаний о культуре других стран: норм поведения, менталитете, истории, традициях и т.д. Социокультурный компонент обучения иностранным языкам является одним из приоритетных в настоящее время, т.к. способствует формированию поликультурной языковой личности, благодаря чему студент может общаться с представителями других культур.

7. Принцип формирования активной жизненной позиции. Темы подкастов покрывают проблемы, решение которых зависит от каждого человека; заставляют студентов задуматься о своем вкладе в решение конкретной проблемы; освещают примеры людей с активной жизненной позицией, которые могут быть ориентирами для студентов.

8. Принцип личной ориентации. Важно учитывать эмоционально-чувственное состояние студента, преподавателю следует подбирать упражнения и задания, благодаря которым у студентов появляется возможность выражения собственного мнения, чувств, предпочтений.

9. Принцип познавательной ценности. В обучении иностранному языку, как и в обучении в целом, особое значение имеет развивающий аспект. Темы подкастов должны развивать кругозор учащихся, их мышление и умственные способности.

10. Принцип вовлеченности и мотивации. Преподавателю важно обеспечить развитие положительных потребностно-мотивационных состояний студентов, выяснять, какие мотивы у них преобладают, формировать у учащихся интеллектуальную потребность в познании и развитии навыков аудирования, поощрять.

Опираясь на вышеуказанные принципы отбора подкастов, обратимся к наиболее полезным интернет-ресурсам, где можно найти аутентичные подкасты для обучения иностранному языку.

1. *ТЕД: Идеи, которые следует распространять*  
(<https://www.ted.com/talks>)

Один из наиболее популярных сайтов. На данном ресурсе находятся подкасты для студентов, владеющих иностранным языком на среднем и продвинутом уровнях. Подкасты поделены по категориям в зависимости от темы. Здесь есть как аудио-, так и видеоподкасты, большинство

из них имеют скрипты. Особенностью этого ресурса является то, что представленные и обсуждаемые здесь темы достаточно «глубокие», многие из них из области психологии, развития мышления, самопознания, саморазвития.

## 2. Подкасты Би-би-си

(<http://www.bbc.co.uk/podcasts>)

На сайте представлены подкасты на разные темы: новости, музыка, история, спорт, наука и т.д. Для того чтобы найти интересующую тему, стоит вбить нужное слово в поиск. Большинство подкастов рассчитаны на владеющих иностранным языком на уровнях Intermediate (средний), Upper Intermediate (пороговый продвинутый) или Advanced (продвинутый). Длительность подкастов – от 10 до 40 мин.

## 3. Шестиминутные подкасты Би-би-си

(<http://www.bbc.co.uk/learningenglish/russian/features/6-minute-english>)

Популярный среди множества преподавателей и изучающих иностранный язык ресурс. Особенности этого сайта:

- 1) подкасты длятся 6 мин.;
- 2) большая база тем, рассчитанная на интересы учащихся разных возрастов;
- 3) подкасты представляют собой беседу двух ведущих, где в начале программы один ведущий задает вопрос, тем самым интригуя слушателей, и в конце программы ведущие раскрывают ответ;
- 4) ведущие объясняют слушателям новый словарь;
- 5) к каждому подкасту есть скрипт;
- 6) подкасты подойдут для студентов, владеющих английским языком на уровне Intermediate (средний);
- 7) возможность скачать аудиоподкаст.

## 4. Британский Совет для изучающих английский язык

(<http://learnenglish.britishcouncil.org/listening>)

Преимущества вышеуказанного сайта:

- 1) подкасты поделены на категории, согласно пяти уровням владения английским языком;
- 2) наличие скриптов;
- 3) подготовительные упражнения перед прослушиванием и задания после прослушивания, которые проверяются автоматически;
- 4) четкая медленная речь, что особенно важно для начинающих изучать иностранный язык.

### 5. *Голос Америки для изучающих английский язык* (<https://learningenglish.voanews.com/>)

На данном интернет-ресурсе можно найти подкасты для трех уровней владения английским языком: начального, среднего и продвинутого. Здесь можно найти как аудио-, так и видеоподкасты. Все они подкреплены скриптами, что облегчает понимание и дает возможность студенту выписать незнакомые слова в словарь. Также на этом ресурсе можно найти обучающие видеоподкасты («Английский за минуту», «Английский в фильмах», «Новый словарь», «Грамматика каждый день»). Видеоподкасты могут быть использованы в качестве домашнего задания, они доступны для всех пользователей Интернета, небольшие по длительности и увлекательные.

Далее рассмотрим алгоритм работы с подкастами. Его оптимальная схема будет состоять из следующих этапов:

- 1) первичное прослушивание подкаста;
- 2) прослушивание подкаста с параллельным чтением скрипта подкаста;
- 3) чтение скрипта подкаста (если есть необходимость);
- 4) работа с новым словарем;
- 5) прослушивание подкаста без скрипта.

В зависимости от сложности текста и уровня владения языком студентами каждый из этих этапов может быть повторен при необходимости. Для проверки понимания подкаста преподаватель может использовать следующие задания: ответы на вопросы, обсуждение услышанного в парах и группах, создание презентаций. Важно также развивать творческие способности и коммуникативную компетенцию через создание собственных подкастов по схожей тематике.

Применение подкастов является незаменимым инновационным средством обучения иностранному языку. Использование описанных в данной статье принципов при отборе подкастов способно облегчить работу преподавателю, более эффективно применять технологию подкастинга как для развития иноязычной коммуникативной компетенции, так и для достижения четырех главных целей образования: воспитательной, учебной, развивающей, познавательной.

#### Библиографический список / References

1. Бартош Д.К., Гальскова Н.Д., Харламова М.В. Электронные технологии в системе обучения иностранным языкам: теория и практика: Учебное пособие. М., 2017. [Bartosh D.K., Galskova N.D., Harlamova M.V.



- Elektronnye tekhnologii v sisteme obucheniya inostrannym yazykam: teoriya i praktika [Electronic technologies in foreign language education: Theory and Practice]. Textbook. Moscow, 2017. (In Russ.)]
2. Герасименко Т.Л., Ковальчук С.В., Мохова О.Л. Возможности и перспективы M-Learning (мобильного обучения) в процессе изучения иностранного языка // Вестник МГОУ. Серия «Педагогика». 2003. № 1. С. 61–64. [Gerasimenko T.L., Kovalchuk S.V., Mohova O.L. Opportunities and prospects of M-Learning in the process of learning a foreign language. *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogics*. 2003. No. 1. Pp. 61–64. (In Russ.)]
  3. Головчук И.П., Максимова А.К. Использование подкастов на занятиях по практическому курсу немецкого языка // Поволжский педагогический вестник. 2013. № 1. С. 143–146. [Golovchuk I.P., Maksimova A.K. Using podcasts in German practice classes. *Povolzhskiy Pedagogicheskii Vestnik*. 2013. No. 1. Pp. 143–146. (In Russ.)]
  4. Лазицкая Е.Д., Колмакова О.А. Методика работы с подкастами при организации внеаудиторной деятельности студентов // Вестник ИрГТУ. 2013. № 9 (80). С. 285–288. [Lazitskaya E.D., Kolmakova O.A. How to work with podcasts when organizing out-of-school activities of students. *Proceedings of Irkutsk State Technical University*. 2013. No. 9 (80). Pp. 285–288. (In Russ.)]
  5. Салин Б.С. Некоторые аспекты использования подкастов в обучении английскому языку // Современные проблемы науки и образования. 2010. № 4. С. 91–93. [Salin B.S. Some aspects of using podcasts in teaching English. *Modern Problems of Science and Education*. 2010. No. 4. Pp. 91–93. (In Russ.)]
  6. Сысоев П.В. Информационные и коммуникационные технологии в лингвистическом образовании. М., 2015. [Sysoyev P.V. *Informatsionnye i kommunikatsionnye tekhnologii v lingvisticheskom obrazovanii* [Information and communication technologies in linguistic education.] Moscow, 2015. (In Russ.)]
  7. Сысоев П.В. Современные информационные и коммуникационные технологии: дидактические свойства и функции // Язык и культура. 2012. № 1. С. 120–133. [Sysoyev P.V. *Modern information and communication technologies: Didactic properties and functions*. *Language and Culture*. 2012. No. 1. Pp. 120–133. (In Russ.)]

Статья поступила в редакцию 15.05.2019, принята к публикации 16.06.2019

The article was received on 15.05.2019, accepted for publication 16.06.2019

Сведения об авторе / About the author

**Борщева Ольга Владимировна** – кандидат педагогических наук; доцент кафедры «Иностранные языки», Севастопольский государственный университет

**Olga V. Borshcheva** – PhD in Pedagogy; associate professor at the Department «Foreign languages», Sevastopol State University

E-mail: [ovborshcheva@sevsu.ru](mailto:ovborshcheva@sevsu.ru)